

“KEMPEN PEMBELANJAAN LUAR NEGARA DAN DAPAT 12% PULANGAN TUNAI” KAD KREDIT HONG LEONG BANK

TEMPOH KEMPEN

“Kempen Pembelanjaan Luar Negara dan Dapat 12% Pulangan Tunai” (“Kempen”) Hong Leong Bank Berhad (“HLB”) bermula pada 01 September 2017 pukul 00:00:00 jam (12:00 pagi) dan berakhir pada 28 Februari 2018 pukul 23:59:59 (11:59 malam), termasuk kedua-dua tarikh (“Tempoh Kempen”), melainkan diberitahu sebaliknya.

TERMA & SYARAT

Terma dan syarat Kempen adalah seperti berikut (“T&S”)-

KELAYAKAN

1. Kempen ini terbuka kepada Pemegang Kad Kredit HLB Visa sedia ada (termasuk bekas Pemegang Kad Kredit Visa EON Bank) semasa Tempoh Kempen (“Pemegang Kad”).
2. Pemegang Kad berikut TIDAK layak menyertai Kempen ini:
 - (i) Pemegang Kad yang telah melakukan atau disyaki melakukan sebarang penipuan atau kesalahan undang-undang berkaitan dengan mana-mana kemudahan yang diberi oleh HLB atau telah diisytiharkan mufliis (menurut petisyen oleh sama ada bank atau mana-mana pihak ketiga) atau bakal dikenakan prosiding kemufliisan pada bila-bila masa sebelum, semasa atau selepas Tempoh Kempen; atau
 - (ii) Pemegang Kad yang telah melakukan atau ditentukan oleh HLB berpotensi melakukan sebarang kesalahan yang ditetapkan di dalam ini, akan serta-merta terlucut kelayakan daripada menyertai Kempen.

MEKANISMA KEMPEN

Pendaftaran SMS

3. Pemegang Kad dikehendaki menghantar Khidmat Pesanan Ringkas (“SMS”) satu (1) kali mengikut format di bawah ini kepada 66600 (“Nombor Ditetapkan”) semasa Tempoh Kempen untuk menyertai Kempen ini (“Pendaftaran SMS”).

Format SMS kepada Nombor Ditetapkan:

FO<jarak>Nombor Kad Pengenalan 12 digit (“KP”)

4. Pendaftaran SMS yang dilakukan oleh Pemegang Kad kepada Nombor Ditetapkan untuk tujuan pendaftaran akan dianggap sebagai keizinan untuk menyertai Kempen ini.
5. Setelah pendaftaran berjaya, Pemegang Kad akan menerima pengesahan melalui SMS tanpa dikenakan bayaran kepada nombor telefon bimbit yang digunakan untuk pendaftaran.
6. Pemegang Kad hendaklah bertanggungjawab:
 - (i) Menyemak dan memastikan penyedia perkhidmatan telekomunikasi masing-masing (“Telco”) boleh menyokong penghantaran SMS kepada Nombor Ditetapkan di bawah Kempen ini;
 - (ii) Menjelaskan caj SMS standard yang dikenakan oleh Telco masing-masing bagi setiap SMS yang dihantar di bawah Kempen ini kepada Nombor Ditetapkan. Buat masa ini, Telco yang boleh menyokong penghantaran SMS kepada Nombor

- Ditetapkan adalah Celcom, Maxis, Digi dan uMobile. HLB tidak boleh dipertanggungjawabkan atau bertanggungjawab jika Telco Pemegang Kad itu tidak boleh menyokong penghantaran mana-mana SMS kepada Nombor Ditetapkan; dan
- (iii) Memastikan butir-butir di dalam Pendaftaran SMS yang dihantar kepada Nombor Ditetapkan adalah tepat, lengkap, mengikut format yang diberi dan dalam Tempoh Kempen, jika gagal berbuat demikian, maka Pendaftaran SMS Pemegang Kad itu tidak akan diproses dan Pemegang Kad tidak akan layak menyertai Kempen ini.
7. Pemegang Kad akan menerima pengesahan SMS daripada Nombor Ditetapkan bagi Pendaftaran SMS yang berjaya dihantar kepada Nombor Ditetapkan (“SMS Pengesahan”), tertakluk kepada keadaan lalu lintas SMS di rangkaian Telco berkenaan. SMS Pengesahan ini dijana secara automatik untuk mengesahkan penerimaan Pendaftaran SMS yang dihantar dan TIDAK dianggap sebagai pemberitahuan bahawa Pemegang Kad telah memenangi Pulangan Tunai (seperti ditakrifkan dalam fasal 15).
 8. Bukti Pendaftaran SMS yang dihantar kepada Nombor Ditetapkan oleh Pemegang Kad tidak boleh dianggap sebagai pengesahan penerimaan Pendaftaran SMS oleh HLB melainkan Pemegang Kad itu menerima SMS Pengesahan seperti dinyatakan dalam fasal 7 di atas di nombor telefon bimbit yang sama digunakan oleh Pemegang Kad untuk Pendaftaran SMS. Pemegang Kad dianggap tidak layak menyertai Kempen ini jika sekiranya Pemegang Kad tidak menerima SMS Pengesahan.
 9. HLB tidak akan dipertanggungjawabkan dan berhak melucutkan kelayakan mana-mana Pendaftaran SMS tak sah yang dihantar kepada Nombor Ditetapkan atas apa jua sebab sekalipun termasuk, tetapi tidak terhad kepada Pendaftaran SMS dua kali, format Pendaftaran SMS tidak betul, Pendaftaran SMS tidak berjaya atau terlewat semasa Tempoh Kempen atas budi bicara mutlaknya tanpa memberikan sebarang sebab.
 10. HLB tidak bertanggungjawab, begitu juga HLB tidak mempunyai apa jua kawalan terhadap keadaan kesesakan lalu lintas SMS, kegagalan rangkaian dan/atau gangguan dan/atau kesesakan di pihak Telco berkenaan atau atas apa jua sebab sekalipun semasa dalam proses penghantaran Pendaftaran SMS kepada Nombor Ditetapkan atau penghantaran SMS Pengesahan daripada Nombor Ditetapkan kepada Pemegang Kad yang mungkin menyebabkan kelewatan Pendaftaran SMS dan pengesahan SMS ketika dihantar semasa Tempoh Kempen.
 11. Setelah memenuhi syarat-syarat Pendaftaran SMS seperti tersebut di atas, Pemegang Kad yang melakukan perbelanjaan di mana-mana tempat jualan atau pembelian runcit bersemuka di mana-mana cawangan runcit di luar Malaysia dalam mata wang asing (“Perbelanjaan Layak”) menggunakan Kad Kredit Hong Leong Visa mereka dalam Tempoh Kempen adalah layak mendapat Pulangan Tunai seperti ditetapkan dalam fasal 15 di bawah.
 12. Bagi mengelakkan keraguan, transaksi berikut TIDAK dianggap sebagai Perbelanjaan Layak:
 - (i) Pembelian dalam talian/melalui internet (walaupun stor dalam talian itu mungkin berpangkalan di luar Malaysia dan/atau transaksi adalah dalam mata wang asing;
 - (ii) Semua pengeluaran wang tunai daripada Mesin Juruwang Automatik (“ATM”);
 - (iii) Semua transaksi runcit dalam negara;
 - (iv) Arahan tetap seperti pengebilan automatik;
 - (v) Caj kewangan dan fi seperti fi tahunan kad kredit dan cukai kerajaan; dan
 - (vi) Penukaran Mata Wang Dinamik dilakukan menggunakan Ringgit Malaysia

13. Perbelanjaan terkumpul Kad Kredit HLB Visa yang dibelanjakan oleh pemegang kad utama dan pemegang kad tambahan semasa Tempoh Kempen akan diambil kira dalam pengiraan Perbelanjaan Layak.
14. Penjejukan Perbelanjaan Layak akan berdasarkan tarikh perbelanjaan dan urus niaga Waktu Malaysia yang berjaya dicatatkan dalam sistem HLB sepanjang Tempoh Kempen. HLB berhak menentukan transaksi yang akan dianggap sebagai Perbelanjaan Layak.

PULANGAN TUNAI

15. Apabila sahaja Pemegang Kad memenuhi kriteria Pendaftaran SMS dan memenuhi syarat-syarat Perbelanjaan Layak seperti di atas ("Pemegang Kad Layak"), dia akan menerima pulangan tunai berikut berdasarkan Perbelanjaan Layak mereka yang dibuat sepanjang Tempoh Kempen tertakluk kepada Pulangan Tunai Maksimum yang ditetapkan bagi setiap Pemegang Kad Layak ("Pulangan Tunai").

Perbelanjaan Layak Terkumpul	Pulangan Tunai %	Pulangan Tunai Maksimum bagi setiap Pemegang Kad Layak sebulan	Contoh pengiraan Pulangan Tunai
RM1,000 – RM3,999	5%	RM200	Pemegang Kad Layak membelanjakan amaun terkumpul Perbelanjaan Layak RM3,999 sepanjang Tempoh Kempen. <u>Sebagai contoh:</u> $RM3,999 \times 5\% = RM200$ Pulangan Tunai Maksimum = RM200 Pulangan Tunai Berhak = RM200
RM4,000 ke atas	12%	RM480	Pemegang Kad Layak membelanjakan amaun terkumpul Perbelanjaan Layak RM4,000 sepanjang Tempoh Kempen. <u>Sebagai contoh:</u> $RM4,000 \times 12\% = RM480$ Pulangan Tunai Maksimum = RM480 Pulangan Tunai Berhak = RM480

Bagi mengelakkan keraguan, Pemegang Kad Layak tidak berhak mendapat sebarang Pulangan Tunai jika sekiranya Perbelanjaan Layak Terkumpul sebulan kurang daripada RM1,000 dan Perbelanjaan Layak Terkumpul adalah tidak terkumpul dari bulan terdahulu.

16. Pemberian Pulangan Tunai kepada Pemegang Kad Layak adalah atas dasar siapa cepat dia dapat tertakluk kepada peruntukan Pulangan Tunai yang dihadkan kepada RM300,000 bagi Kempen ini semasa Tempoh Kempen.
17. Pemberian Pulangan Tunai kepada Pemegang Kad Layak adalah berdasarkan jumlah amaun Perbelanjaan Layak yang dicaj kepada mana-mana Kad Kredit HLB Visa dalam Ringgit Malaysia.
18. Perbelanjaan Layak yang dilakukan dalam mata wang asing akan ditukar kepada Ringgit Malaysia pada kadar pertukaran sepertimana ditentukan oleh HLB atas budi bicara mutlakanya.

19. Pengiraan Pulangan Tunai akan dilakukan pada penghujung setiap bulan kalendar atas jumlah Perbelanjaan Runcit bagi bulan berkenaan dan tidak terkumpul dari bulan terdahulu.
20. Jumlah Pulangan Tunai akan dikreditkan setiap bulan ke dalam akaun Pemegang Kad Layak dalam masa enam (6) minggu selepas berakhirnya setiap bulan kalendar. Pada dasarnya Pemegang Kad Layak berkewajipan memberitahu HLB jika sekiranya tidak menerima Pulangan Tunai dalam masa 60 hari selepas berakhirnya setiap bulan kalendar, jika gagal berbuat demikian, maka Pemegang Kad Layak dianggap telah menerima Pulangan Tunai itu dan sebarang rayuan atau permintaan pembayaran ganti tidak akan dilayani oleh HLB.
21. HLB tidak akan dipertanggungjawabkan atas sebarang kelewatan dalam pencatatan sebenar Perbelanjaan Layak dan/atau Pulangan Tunai yang diperolehi.
22. HLB tidak berkewajipan memberitahu Pemegang Kad Layak apabila Pulangan Tunai mencecah Peruntukan Pulangan Tunai maksimum (iaitu RM300,000) semasa Tempoh Kempen.

UMUM

23. Dengan menyertai Kempen ini, Pemegang Kad:
 - (a) Bersetuju bahawa mereka telah membaca, memahami dan bersetuju untuk mematuhi T&S di dalam ini;
 - (b) Bersetuju bahawa semua rekod transaksi di dalam atau di luar Malaysia yang terakam dalam sistem HLB dalam Tempoh Kempen ini adalah tepat dan muktamad;
 - (c) Bersetuju bahawa keputusan HLB atas segala hal berkaitan dengan Kempen ini adalah muktamad dan mengikat ke atas semua Pemegang Kad Layak. Sebarang rayuan dan/atau surat-menyurat tidak akan dilayani;
 - (d) Bersetuju bahawa Pulangan Tunai tidak boleh dipindah milik dan tidak boleh ditukar untuk wang tunai atau manfaat barangan;
 - (e) Bersetuju untuk mengakses laman web HLB di www.hlb.com.my ("Laman Web HLB") dari semasa ke semasa untuk menyemak T&S dan untuk memastikan mereka sentiasa mengikuti apa-apa pertukaran atau pindaan kepada T&S; dan
 - (f) Bersetuju nama, nombor Kad Pengenalan (dalam bentuk terlindung) dan/atau foto mereka disiarkan atau dipaparkan dalam Laman Web HLB;
24. HLB berhak untuk:
 - (a) melucutkan kelayakan mana-mana Pemegang Kad atas budi bicara mutlaknyanya daripada menyertai Kempen ini;
 - (b) menolak kelayakan mana-mana Pemegang Kad Layak untuk menyertai Kempen atas apa jua sebab sekalipun yang dianggap wajar oleh HLB menurut budi bicara mutlaknyanya
 - (c) melupakan sebarang atau seluruh Pulangan Tunai jika sekiranya T&S dan Perjanjian Pemegang Kad HLB di dalam ini tidak dipatuhi;
 - (d) meminda jumlah Pulangan Tunai dan/atau menggantikan Pulangan Tunai di dalam ini dengan hadiah gantian yang sama nilainya atas budi bicara mutlaknyanya dengan cara menyiarkannya dalam Laman Web HLB atau dengan apa-apa cara lain yang dianggap sesuai oleh HLB, untuk memberi notis awal kepada Pemegang Kad Layak; dan
 - (e) menambah, menggugurkan atau meminda T&S di dalam ini, secara keseluruhan atau sebahagian, atau menamatkan Kempen ini, atas budi bicara mutlaknyanya dengan cara menyiarkannya dalam Laman Web HLB, atau dengan apa-apa cara lain yang dianggap sesuai oleh HLB, untuk memberi notis awal kepada Pemegang Kad Layak mengenai penambahan, pemotongan atau pemindaan T&S atau penamatan Kempen ini.
25. HLB tidak akan dipertanggungjawabkan dan bertanggungjawab atas kegagalan atau kelewatan penghantaran transaksi jualan oleh Visa International Incorporated, syarikat peniaga, pihak pos atau mana-mana pihak yang mungkin menyebabkan Pemegang Kad Layak tertinggal daripada menyertai Kempen ini.

26. Akaun kad kredit Pemegang Kad Layak mestilah kekal sah/aktif, berkedudukan baik dan tidak melanggar mana-mana T&S dan/atau Perjanjian Pemegang Kad HLB pada bila-bila masa.
27. T&S di dalam ini dan terma dan syarat am Perjanjian Pemegang Kad HLB hendaklah dibaca bersama-sama sebagai suatu perjanjian keseluruhan dan jika terdapat sebarang percanggahan antara T&S ini dengan terma dan syarat am Perjanjian Pemegang Kad HLB, maka T&S tertentu di dalam ini akan diutamakan setakat percanggahan tersebut.
28. T&S adalah tertakluk kepada dan ditafsirkan menurut undang-undang Malaysia dan Pemegang Kad Layak bersetuju untuk akur kepada bidang kuasa Mahkamah-mahkamah Malaysia.